



Святі завжди жили та живуть поміж нами. Привілей оглядати обличчя Бога, напевно, вже мають наші рідні, батьки, діди та члени наших родин і парафіяльних спільнот, які раніше відійшли до вічності. Ми просто могли не зауважити їхньої святості, яка проходила в покорі, в тиші, в молитві за себе та за нас. Їхнє життя, яке могло нам видаватись нецікавим, сумним, монотонним, навіть непотрібним, було одночасно життям, повністю довіреним Богові, та з почуттям духовної відповідальності за інших. Правдоподібно, не маємо навіть свідомості того, скільки духовного добра завдячуємо своїм близьким, які вже стали святими. Ми всі, кожен і кожна з нас, є покликані до святості. (З проповіді Владики Володимира Ющака, 2020 р.)

**SAINT NICHOLAS
UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH**



**УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА
ЦЕРКВА СВЯТОГО МИКОЛАЯ**

✠
№
2
4
✠
J
U
N
E
1
4
✠
2
0
2
6
✠



№ ПІД ОПІКОЮ
ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ
МАРІЇ ОДІГІТРИЇ

24 UNDER THE
PROTECTION OF
MOTHER OF GOD



CHURCH BULLETIN
June 14 – 2026 – 14 червня
ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК



“Пратулінські мученики” 21 ст.
ц. Богородиці Захисниці України, м. Львів



“Україна славетна” А. Орльонов, 2014



“Українські новомученики” 21 ст.

В
А
Л
Л
С
В
Я
Т
І
У
К
Р
А
Ї
Н
С
Ь
К
І
Н
О
В
О
М
У
Ч
Е
Н
И
К
И

CHURCH BULLETIN

June 14 – 2026 – 14 червня

ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК

LITURGICAL SCHEDULE



St. Nicholas Ukr. Cath. Church

Церква Святого Миколая
(Під Опікою П.Д.М.)

ПОРЯДОК СВ. ЛІТУРГІЙ

4:30 PM +Hryhorij, +Maria, +Taras **STREAMING**
+Michael Sarachman (Joanne Bader)

14 червня: Н. СВЯТИХ УКРАЇНИ **STREAMING**
June 14: SUNDAY OF ALL SAINTS of UKRAINE

10:00 AM +Теоділь Морено (20 річ.) **STREAMING**
+Teofilo Moreno – 20th Anniversary

Monday, June 15 червня, понеділок
8:00 AM За МИР в Україні
For PEACE in Ukraine

Tuesday, June 16 червня, вівторок
7:00 AM +Sonia (9 years, +Mykola & +Julia
Semanyzyn (Wisniewski & Kinsella Families)

Wednesday, June 17 червня, середа
8:00 AM +Marija Procyk (Son & Family)

Thursday, June 18 червня, четвер
8:00 AM Thanksgiving - Подячна
Moleben – Молебень

Friday, June 19 червня, п'ятниця
9:00 AM Intention of Nadia L.

Saturday, June 20 червня, субота
9:00 AM За всіх хворих і немічних
For all sick and suffering

4:30 PM +Nicholas Fago **STREAMING**
(Deacon David & Michelle Wik)

21 червня: 3 Н. по 3. Св. Духа **STREAMING**
June 21: 3rd Sunday after Pentecost

10:00 AM За парохіян – **STREAMING**
For Parishioners

Вічне світло горить за
МИР в Україні
Eternal Light burns for peace in Ukraine



Eternal Light Honoring Mother of God
burns for Special Intention
(Maria Petryshyn)

SAVE THE DATE: In celebration of Father's Day and
Father Marijan's 74th birthday, there will be a picnic
lunch (hot dogs and hamburgers) after the Liturgy
on Sunday, June 21, 2026. (Outside, weather
permitting.) Come join us in celebration of these
two important occasions. Donations of baked
goods and salads would be greatly appreciated.

- Roof Fund**
- Anonymous - \$5,000.00
 - William & Ann Serediuk - \$250.00
 - Pietszak Funeral Home - \$250.00
 - Father David Misbrenner - \$100.00
 - Michael & Sue Klimeczko - \$100.00
 - Karen Kozlowski - \$100.00
 - Nadia Marc - \$100.00
 - Ihor & Lyubomyra Nazaruk - \$25.00

2026 Stamford Bishop's Appeal

Each member of our Parish is also a member of the
Eparchy and should support and participate in this
fundraiser. We received these contributions:

- Gary & Kacy Plotycia - \$750.00
- Pietszak Funeral Home - \$250.00
- Suzanne Valenti - \$200.00
- Michael & Sue Klimeczko - \$100.00
- Euphrozyna Serediuk - \$100.00
- William & Ann Serediuk - \$100.00
- Halyna Pryshlak - \$100.00
- Maria Bodnarskyj - \$75.00
- Zoriana Bunche - \$54.00
- Christine Harawus - \$50.00

Total collected as of June 11, 2026 - \$6,490.00

2026 Goal
for St. Nicholas Parish - **\$7,500.00**
Still needed to reach our goal - **\$1,010.00**

Дякуємо за Пожертви!
Thank you for your donations!

Christina H. Arthurs, Attorney
716.853.5100 or carthurs@lippes.com
Estate Planning & Probate | Real Estate
Immigration | Corporate

Lippes Mathias
Wexler Friedman LLP

Albany | Buffalo | Florida | New York | Toronto Area | Washington, D.C.
lippes.com

Attorney Advertising.
Prior results do not guarantee a similar outcome.

KARYCZAK'S
AUTOMOTIVE
995 ABBOTT ROAD • BUFFALO, NEW YORK 14220

Dayton COMPLETE AUTO REPAIRS / N.Y.S. INSPECTION •
FOREIGN & DOMESTIC CARS •
TRANSMISSION ADJUSTMENTS & REPAIRS •
WHEEL ALIGNMENTS & TIRES •
TIRES BATTERIES / AIR CONDITIONING & ACCESSORIES •
MUFFLER & EXHAUST SYSTEMS •

TOWING SERVICE - ALL WORK GUARANTEED

822-1574 FAX 825-7428 827-8895

Proud to Support
St. Nicholas Ukrainian Catholic Church

BUSZKA FUNERAL HOME
COMMITMENT TO CARING

Buszka Funeral Home
Director Peter D. Stachowski

2005 Clinton Street at S. Ogden, Buffalo New York 14206
(716) 825-7777 www.buskafuneralhome.com
Another location at:
2085 Union Rd., West Seneca, one block North of Clinton.

New spacious location, fresh and modern facility.
On site Chapel is separated from large viewing
rooms. Lower level has a new café plus a reception
hall for family use.

Сердечна подяка усім спонсорам!

Howard Hanna
Real Estate Services

Ask me about
the 100% Money
Back Guarantee!

JENNY PFEIFFER-NOWADLY
Licensed Associate Real Estate Broker

4909 Transit Road • Depew, NY 14043
Call: 716.523.6693
Office: 716.656.8999 • Fax: 716.825.4911
jennypfeiffer@howardhanna.com
HowardHanna.com

PHONE 893-1025

Fusani & Kuhn's Monuments, Inc.

ASK FOR TOM

2398 GENESEE ST.
BUFFALO, N.Y. 14225

Wilhelmina E. Klimeczko
Janine R. Corda
Michael A. Klimeczko
Funeral Directors

Pietszak
Funeral Home

(716) 897-2400
www.Pietszak.com

Thank You for the privilege of allowing
our family to serve your family
for over five generations

806 Clinton St. * Buffalo, NY 14210
2400 William St. * Cheektowaga, NY 14206

Thanks are extended to all Sponsors!

MARY KAY

Ulana Scheidle

Independent Beauty Consultant



(716) 628-7882

(716) 309-2772

uscheidle@verizon.net

www.marykay.com/uscheidle

Contact me for a complimentary facial

EURO DELI AND GIFTS

www.eurodelisausage.com



LUNCHES & SANDWICHES SERVED DAILY

For All of Your Old World Favorite Products, Just Around The Corner. Stop In & Take a Look.

Many Varieties of:

Bologna • Salami • Fresh Polish Sausage • Head Cheese • Garlic Sausage • Smoked Fish
European Beer • Kefir/Butter • Condiments • Pierogi (Homemade) - Many Varieties
Smoked Sausages • Bacon (Bozek) • Canadian Bacon • Blood Kishka (Homemade)
Polish Hams • Caviar • Kvas Drink • Cheese • European Chocolates • Pickles/Tomatoes

4166 Union Rd., Cheektowaga, NY (In Airport Plaza) 630-0130
2321 Millersport Hwy. Amherst (Getzville Plaza) 688-1495

PROFESSIONAL COLLISION SERVICES & MORE

RED STAR

Nick Hurmak
OWNER
(716) 316-2540

Alexander Arutunian
MANAGER
(716) 578-8185

112 DELAWARE STREET
TONAWANDA, NY 14150
FAX: (716) 260-1254

www.redstarautomotive.com

UKRAINIAN FEDERAL CREDIT UNION / УКРАЇНСЬКА ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТНА СПІЛКА

Become a member of Ukrainian FCU and save money with lower rates on loans, make money with higher interest on your savings, and save time with our convenient online services!

PERSONAL & BUSINESS FINANCIAL SERVICES
SAVINGS & CHECKING ACCOUNTS | SHARE CERTIFICATES | MONEY MARKET | IRA | LOANS | MORTGAGES | VISA CREDIT & DEBIT CARDS | MONEYGRAM | INTERNATIONAL AND DOMESTIC WIRE TRANSFERS | ONLINE SERVICES | NOTARY PUBLIC | TRANSLATIONS | SCHOLARSHIPS | ПЕРСОНАЛЬНІ ТА БІЗНЕСОВІ ФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ ОЩАДНІ ТА ЧЕКОВІ РАХУНКИ | СЕРТИФІКАТИ | М.М | ПЕНСІЙНІ РАХУНКИ | ПОЗИКИ | КРЕДИТИ НА НЕРУХОМІСТЬ | ПЛАТІЖНІ КАРТКИ VISA | MONEYGRAM | ГРОШОВІ ПЕРЕКАЗИ | ЕЛЕКТРОННІ ПОСЛУГИ | ПОСЛУГИ НОТАРІУСА | ПЕРЕКЛАДИ | СТИПЕНДІЇ

| | |
|--|---|
| Buffalo Branch Ukrainian Home Dnipro 562 Genesee Street Buffalo NY 14204 (716) 847-6655 www.ukrainianfcu.org | Amherst Branch Ellicott Creek Plaza 2882 Niagara Falls Blvd Amherst NY 14228 (716) 799-8385 www.ukrainianfcu.org |
| Business Hours Closed Wednesdays, Зачинені по середах Mon., Tuesday, Thursday 9:30 am - 5 pm Пон., вівторок, четвер Friday / П'ятниця 9:30 am - 6 pm Saturday / Субота 9 am - 1 pm | Business Hours Closed Mondays, Зачинені по понеділках Tuesday - Thursday 9:30 am - 5 pm З вівторка по четвер Friday / П'ятниця 9:30 am - 6 pm Saturday / Субота 9 am - 1 pm |

Membership subject to eligibility.
Federally insured by NCUA.

DNIPRO  ДНІПРО

Ukrainian Cultural Center

562 Genesee St. Buffalo, NY 14204 856-4476
www.UkrainiansOfBuffalo.com
facebook.com/DniproUkrainianCulturalCenter

Lounge is OPEN every Friday 5-9 pm.
Підтримайте Ваш Народний Дім

Birthday wishes to the following parishioners who celebrate a birthday in June:

- Irene Waszczak 1
- Richard Mieczjak 5
- Luda Kowalczyk 6
- Mary Ann Puhacz 9
- Christine Harawus 9
- Bill Burda 10
- Stephen Moroz 15
- Akacia Belmega 16
- Sophia Nazarevych 16
- George Paszkowsky 17
- V. Rev. Marijan Procyk 18
- Nadia Procyk 19
- John Paul Szczublewski 21
- Joanne Bader 22
- Halyna Biloholowskyj 24
- Andrew Puhacz 26
- Taras Mazepa 28
- Melanie Chwesik 28

And our Children:

- Dmytro Berghold 1
- Ruby Analice Motley 5
- Nataliya Marie Smith 6
- Deanna Liddell 11
- Catherine Muhs 18
- Solomiia Yemchuk 19
- Roman Jude Menclewicz 20
- Milana Maria Martynyshyn 21
- Roman Marusiak 22
- Leo Theodor Manriquez 23
- Noah Abel Manriquez 23
- Daniel Michael Darmograi 27
- Denis Dumin 27

УВАГА! УВАГА! УВАГА! УВАГА!

У наступну неділю, 21 червня, 2026 року, з нагоди Дня Батька та 74-річчя о. Мар'яна, після Літургії відбудеться пікнік (хот-доги та гамбургери). Якщо погода добра - надворі. Приєднуйтеся до нас у святкуванні цих подій. Будемо дуже вдячні за пожертви випічки та салатів. Просимо усіх до участі!

Dear Niagara Frontier Council LUC member:

Just a quick reminder, if you have not yet paid your 2026 LUC dues of \$10.00 each, they are payable now.



Checks can be written to LUC National Board and sent to either

LUC



Ihor Pereyma
38 Lester St.
Buffalo, NY 14210

or

Elaine Nowadly
140 Royal Coach Rd
West Seneca, NY 14224



Thank you,

Elaine Nowadly, President
Niagara Frontier Council

IMPORTANT – ВАЖНЕ

Please be advised that during the summer months (at least) there will be a change in the liturgical schedule.

Once a month, the Saturday 4:30 Liturgy will be on Sunday, either at 8 am or at noon. Please voice your opinion of which would be better. Usually, it will be near the end of the month.

Next such change will be on June 27th.

Підчас літніх місяців одна недільна Св. Літургія не відбудеться у суботу о 4:30, але радше у неділю о 12 год, або часами на 8 год. рано.

Наступна зміна буде 27 червня.

Надіюся, що це не справить великих труднощій, Дякую!

**Глава УГКЦ долучився до Всесвітньої
молитви за мир в Україні під егідою
Всесвітньої ради Церков**



11 червня Всесвітня рада Церков у межах серії Всесвітніх молитов за мир організувала глобальну молитву, присвячену Україні. До спільної онлайн-молитви долучився Отець і Глава Української Греко-Католицької Церкви Блаженніший Святослав.

Молитва, що розпочалася духовним гімном України «Боже, великий, єдиний», об'єднала представників Церков із різних куточків світу. Всесвітня молитва за мир в Україні — частина ширшої ініціативи Всесвітньої ради Церков, яка розпочалася з молитов за Близький Схід. Її мета — об'єднати екуменічну спільноту світу у спільному ритмі молитовного заступництва.

Ініціатива ґрунтується на переконанні, що молитва є не лише духовним свідченням, а й дією, яка підтримує тих, хто страждає, і стверджує гідність кожної людини. До організації сьогоденної молитви також долучилася Всеукраїнська рада Церков і релігійних організацій, яка представляє понад 90 % релігійних організацій і громад України.

\$500 - LUC Scholarship Opportunity

The Niagara Frontier Council of the League of Ukrainian Catholics is proud to sponsor its Annual Monsignor Paul Iwachiw Scholarship. This \$500 scholarship is available to any current and active member of our Ukrainian Catholic community who is also attending a private high school, presently enrolled in a college or university, or a prospective college student in the Fall of 2026. Applications are available from any of our local Ukrainian Catholic parishes (Buffalo, Kenmore, Lackawanna, Lancaster), and the deadline to apply is Wednesday, July 1, 2026. All parts of the applications must be completed to be considered. If you have any questions, please contact Susan Szczublewski at (716) 435-9384 or email:

susanszczublewski@gicsd.org

**The Feast of All Saints of the Ukrainian People
Reminds Us of God's Work in History (The Way)**

On June 7, 2026, the Sunday of All Saints of the Ukrainian People, Metropolitan Borys Gudziak preached a homily at the Cathedral of the Immaculate Conception in Philadelphia on God's work throughout the history of the Ukrainian people and the calling of Christians today to be witnesses of faith in their own time. Metropolitan noted that the Feast of All Saints of the Ukrainian People is a relatively recent addition to the calendar of the Ukrainian Greek Catholic Church, having been established in 1991. He also pointed out that in the Roman Catholic tradition, the Feast of All Saints is celebrated on November 1.

Reflecting on the lives of St. Olga and St. Volodymyr the Great, the Metropolitan highlighted the courage of Princess Olga, who was the first to embrace the Christian faith, turning away from paganism and its harsh practices. "It is not easy to be the first, to go against the current, against the standards that surround you," he said.

The Metropolitan also reminded the faithful that through the acceptance of Christianity, the Ukrainian people received a written language, developed a historical memory, and cultivated a rich cultural, architectural, and spiritual heritage that continues to shape the nation today. As examples, he pointed to Saint Sophia Cathedral in Kyiv and the Kyiv Pechersk Lavra, both of which trace their history back more than a thousand years. He further reflected on the martyrs of the Ukrainian Church, from Saint Josaphat to the twenty-seven martyrs beatified by Pope John Paul II and the many witnesses of faith who suffered during the twentieth century.

At the same time, he emphasized that the feast honors not only canonized saints, but also countless unknown men and women who lived holy lives in God's presence. "The Feast of All Saints helps us understand that we are not alone, that we are not the only ones who face trials and hardships. We are surrounded by a cloud of witnesses. If they were able to do it, why can't we?" he said. Drawing a connection between the witness of the saints and the challenges of the present day, Metropolitan Borys encouraged the faithful not to remain within their comfort zones, but to be proactive and boldly witness to Christ in a world that often does not know Him.

In concluding, the Metropolitan reflected on the challenges facing the Ukrainian people today, including war, displacement, and uncertainty about the future. Referring to the words of Saint Paul, he reminded the faithful that no hardship can separate a person from the love of God. "Know your history. Know your saints. And never doubt that the Lord is at work among our people!"



- CHURCH KITCHEN is now **CLOSED**
Check with us later – Things might change.
- Thank you for your help and patronage!
- Thanks are extended to all volunteers!
- Coffee Hour - Usually Every Sunday after Liturgy in Church Hall.

See you there!
HAVE A BLESSED DAY!!!

Sunday of All Ukrainian Saints



Неділя Всіх Святих Українського Народу

Ukrainian American Freedom Foundation
501C3 Tax Deductible Charity accepting donations.
Renovate Dnipro  **Humanitarian Aid to Ukraine**

UAFF-Dnipro 562 Genesee St. Buffalo, NY 14204
www.UkrainiansOfBuffalo.com
facebook.com/UkrainiansOfBuffalo.com
(716) 847-1281

Організація Оборони Чотирьох Свобід України
ODFFU – Buffalo, NY – Branch # 22
Emil Bandriwsky, President

CHURCH BULLETIN is published weekly.
Deadline for information is Thursday evening.
ЦЕРК. ВІСНИК видається тижнево.
Інформації просимо подавати до четверга.

SAINT NICHOLAS
UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH
УКРАЇНЬСКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА
СВЯТОГО МИКОЛАЯ
(ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ
ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРІЇ)

Par. E-Mail: - stnbuffalo@gmail.com
Web Page: - <http://www.stnbuffalo.com>
Dioc. Web: - <http://www.stamforddio.org>

308 Fillmore Avenue, Buffalo, N. Y. 14206
Rectory: (716) 852-7566
Fax: No fax number
Kitchen: 852-1908
➔ **In Emergency call:**
(716) 830-3920

Confession: Before Liturgies
Сповідь: Перед Св. Літургіями
Baptism: By appointment
Хрещення: За домовленням
Marriage: Contact 6 months in advance
Вінчання: Голоситися 6 місяців скорше

Religion classes – Релігійна Програма
See bulletin for scheduled dates.

Ministry to the sick – Опіка над хворима
Family members should call the Rectory
Родина повинна повідомити священика

IN EMERGENCY CALL ANY TIME

В разі потреби завжди можна закликати
V. Rev. Marijan Procyk, pastor

Please call if you are Hospitalized,
Homebound and need a priest.
Просимо закликати якщо ви у
лічниці або приковані до ліжка!

**The Head of the UGCC in Week 225 of the War:
True Heroes of the Christian Faith Are Born of
Love for God, Neighbor, and Motherland**



Meeting with the Players and Coaches of Pokrova AMP, a Football Club for Amputee Players, August 29, 2025 (June 9, 2026 - UGCC)

Being a saint in times of war is a profound challenge. Yet we see that true heroes of the Christian faith are born, above all, from love for God and neighbor, as well as from active love for their motherland. This was stated by the Father and Head of the Ukrainian Greek Catholic Church, His Beatitude Sviatoslav, in his traditional video address during the 225th week of the great sacrilegious war that the Russian aggressor continues to wage against peaceful Ukrainian soil.

His Beatitude noted that the past week had been exceptionally difficult and violent. According to official reports, combat operations have escalated significantly along the entire front line.

“The very fact that we are alive, that Ukraine has endured, is yet another miracle of God. Therefore, we sincerely thank the Lord God and the Armed Forces of Ukraine for the gift of living through another week under God’s protection,” said His Beatitude Sviatoslav.

Throughout the week, peaceful cities and villages across Ukraine came under daily attack from various types of Russian weaponry. At the same time, according to the Head of the Church, Ukraine experienced much of God’s light during these difficult days.

A special public event was held in Lviv, where the local community honored the many years of ministry, educational work, and spiritual service of the Salesian Fathers. Among those recognized was Father Mykhailo Chaban, a pioneer in the development of amputee football in Ukraine, who received a special award.

“Veterans who have passed through the crucible of war and lost limbs have not only returned to active life. Through their example, courage, and determination to succeed even on the sports field, they inspire millions of Ukrainians today. A particularly moving member of this team is a young boy named Mykhailo, who has also undergone an amputation. Despite his young age, he fulfills a special mission among these courageous veterans—helping restore their confidence, strengthen their spirit, and heal their inner wounds,” said the spiritual leader.

In accordance with the liturgical calendar of the Eastern Church, this Sunday marks the Feast of All Saints.

“Being a saint in the midst of war is a profound challenge. Yet we see that true heroes of the Christian faith are born first and foremost from love for God and neighbor, and from active love for their motherland. To be a saint in Ukraine today means being ready to give even one’s life for the sake of God and for the salvation of one’s neighbor,” Patriarch added.



Ще один навчальний рік у "Рідній Школі" добіг кінця. Останній дзвоник сповістив про літні канікули і для учнів, і для вчителів, і для батьків.

Почесною гостею цього дня стала екологиня Наталія Ярошенко з українського міста Суми, яка виступила з цікавою лекцією про екосистему України у час війни. Підбила підсумки офіційної частини директор п. Оля Шутка, вручивши дипломи двом ученицям - Соломії Ємчук та Вікторії Струк за здобуте почесне II місце у Міжнародному конкурсі ім. Петра Яцика з української мови. Також спеціальні подяки отримали Соломія Ємчук та Марта Назаревич, а всі учні старшої школи - 5, 7, 8 класи - отримали цікаві книжки для літньої лектури, більшість з яких підписали їм особисто автори.

Свято завершилося веселими іграми та смачним почастунком на присмній зеленій травичці на території Українського культурного центру "Дніпро", який упродовж року гостинно приймає у своїх стінах українських учнів.

Ой, шануйте, поважайте
Ріднесеньку мову,
І навчайтесь розмовляти
Своїм рідним словом.

